

Siamo soci UPSA

- Sì, numero di soci: \_\_\_\_\_
- NO

**Dichiarazione per il fondo professionale UPSA in cui è stato conferito il carattere obbligatorio generale conformemente all'art. 60 della legge sulla formazione professionale (RS 412.10)**

Tutte le aziende o parti di aziende sono subordinate al decreto del Consiglio federale sul conferimento del carattere obbligatorio generale del fondo professionale UPSA del 22 settembre 2011 (conformemente all'art. 4 del regolamento del fondo professionale dell'UPSA).

**Spiegazione**

A) La nostra azienda svolge un'attività che rientra nel limite di validità dell'art. 4 del regolamento: **Sì** **No\***

Art. 4 Limiti di validità aziendali

<sup>1</sup> Il fondo vale per tutte le aziende o parti di aziende che indipendentemente dalla loro forma giuridica:

- a. gestiscono un'attività di commercio di veicoli con almeno 3 ruote e/o dei relativi ricambi e/o accessori;
- b. si occupano della manutenzione e/o riparazione di veicoli con almeno 3 ruote;
- c. svolgono interventi sui componenti elettrici e/o elettronici nel settore dell'automobile;
- d. eseguono esami singoli o successivi in conformità agli artt. 29-35 dell'ordinanza del 19 giugno 1995 sui requisiti tecnici di veicoli con almeno 3 ruote.

**\*Se la risposta è NO, vi preghiamo di allegare la motivazione!**

B) Numero di dipendenti (incluso il proprietario) nell'azienda, che svolgono attività tipiche del settore conformemente all'art. 5 del regolamento:

(Escluse le persone in formazione e gli impiegati part-time, se percepiscono uno stipendio inferiore al 50%)

Art. 5 Limiti di validità personali

<sup>1</sup> Il fondo vale per tutte le aziende o parti di aziende nelle quali, indipendentemente dalla loro forma giuridica, il personale svolge le attività tipiche del settore ai sensi dei seguenti esami di formazione professionale di base o superiore.

Vi preghiamo di inviarvi il presente modulo e gli eventuali documenti giustificativi entro **20 giorni** dal timbro postale al seguente indirizzo:

Unione professionale svizzera dell'automobile (UPSA)  
Fondo a favore della formazione professionale  
Wölflistrasse 5  
3006 Berna

**Fax**            **031 307 15 16**  
**Telefono**    031 307 15 40  
**e-mail**        info@bbf-agvs.ch

Desidero ricevere le fatture di riscossione della quota contributiva in forma elettronica.

Indirizzo e-mail: \_\_\_\_\_

Luogo, data: \_\_\_\_\_ Timbro, firma: \_\_\_\_\_